

Instrucțiuni de utilizare

Dipfit CYA10

Ansamblu de imersie pentru ape reziduale, ape de suprafață și aplicații industriale







Cuprins









1	Despre acest document	4
1.1	Avertismente	4
1.2	Simbolurile utilizate	4
2	Instrucțiuni de siguranță de bază	5
2.1	Cerințe pentru personal	5
2.2	Utilizarea prevăzută	5
2.3	Siguranța la locul de muncă	5
2.4	Siguranță operațională	5
2.5	Compatibilitate electromagnetică	6
2.6	Siguranța produsului	6
3	Descrierea produsului	6
3.1	Modelul produsului	6
4	Recepția la livrare și identificarea produsului	8
4.1	Recepția la livrare	8
4.2	Identificarea produsului	8
4.3	Conținutul pachetului livrat	9
5	Instalare	9
5.1	Cerințe privind instalarea	9
5.2	Montarea ansamblului	14
5.3	Verificare post-instalare	17
6	Întreținerea	18
6.1	Operație de întreținere	19
7	Reparațiile	20
7.1	Piese de schimb	20
7.2	Returnare	20
7.3	Eliminare	20
8	Accesorii	21
8.1	Accesoriile specifice dispozitivului	21
8.2	Senzori	21
9	Date tehnice	22
9.1	Mediul	22
9.2	Procesul	22
9.3	Construcția mecanică	23
	Index	25

1 Despre acest document



1.1 Avertismente

Structura informațiilor	Semnificație
 PERICOL Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea situației periculoase va avea ca rezultat o vătămare corporală fatală sau gravă.
 AVERTISMENT Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea situației periculoase poate avea ca rezultat o vătămare corporală fatală sau gravă.
 PRECAUȚIE Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea ca rezultat o vătămare corporală minoră sau mai gravă.
 NOTĂ Cauză/situație Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune/notă	Acest simbol vă avertizează asupra situațiilor care pot avea ca rezultat daune materiale.

1.2 Simbolurile utilizate

	Informații suplimentare, sfaturi
	Permis
	Recomandat
	Nepermise sau nerecomandate
	Referire la documentația dispozitivului
	Trimitere la pagină
	Trimitere la grafic
	Rezultatul unei etape individuale

1.2.1 Simboluri de pe dispozitiv

	Referire la documentația dispozitivului
	Nu eliminați produsele care poartă acest marcaj ca deșeuri municipale nesortate. În schimb, returnați-le la producător pentru eliminare în conformitate cu condițiile aplicabile.

2 Instrucțiuni de siguranță de bază

2.1 Cerințe pentru personal

- Instalarea, darea în exploatare, utilizarea și întreținerea sistemului de măsurare pot fi efectuate numai de către personal tehnic special instruit.
- Personalul tehnic trebuie autorizat de către operatorul uzinei pentru a efectua activitățile specificate.
- Conexiunea electrică trebuie realizată numai de către un tehnician electrician.
- Personalul tehnic trebuie să citească și să înțeleagă aceste instrucțiuni de utilizare și trebuie să urmeze instrucțiunile pe care le conțin.
- Defectele de la punctul de măsurare pot fi remediate numai de personal autorizat și special instruit.



Reparațiile care nu sunt descrise în instrucțiunile de utilizare furnizate pot fi efectuate numai direct la sediul producătorului sau de către departamentul de service.

2.2 Utilizarea prevăzută

Ansamblul CYA10 este conceput pentru senzori Memosens utilizați în bazine, canale și rezervoare deschise nepresurizate, fiind disponibil și pentru recipiente închise, sub presiune ca o versiune cu flanșă G1 1/4", flanșă EN sau flanșă ASME.

Ansamblul este proiectat exclusiv pentru utilizare în mediu lichid.

Orice altă utilizare decât cea preconizată presupune riscuri pentru persoane și sistemul de măsurare. De aceea, orice altă utilizare este interzisă.

Producătorul declină orice răspundere pentru prejudiciile rezultate în urma utilizării incorecte sau în alt scop decât cel prevăzut în prezentul manual.

2.3 Siguranța la locul de muncă

Operatorul este responsabil pentru a garanta conformitatea cu următoarele reguli de siguranță:

- Instrucțiuni de instalare
- Standarde și reglementări locale

2.4 Siguranță operațională

Înainte de punerea în funcțiune a întregului punct de măsurare:

1. Verificați dacă toate conexiunile sunt corecte.
2. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate cablurile electrice și racordurile de furtun.

Procedură pentru produse deteriorate:

1. Nu utilizați produse deteriorate și protejați-le împotriva utilizării accidentale.
2. Etichetați produsele deteriorate ca defecte.

În timpul funcționării:

- ▶ Dacă defecțiunile nu pot fi remediate, scoateți produsele din uz și protejați-le împotriva operării neintenționate.

2.5 Compatibilitate electromagnetică

Compatibilitate electromagnetică

- Produsul a fost testat pentru compatibilitate electromagnetică în conformitate cu standardele internaționale aplicabile aplicațiilor industriale.
- Compatibilitatea electromagnetică indicată se aplică numai unui produs care a fost conectat în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare.

2.6 Siguranța produsului

2.6.1 Nivel de dezvoltare

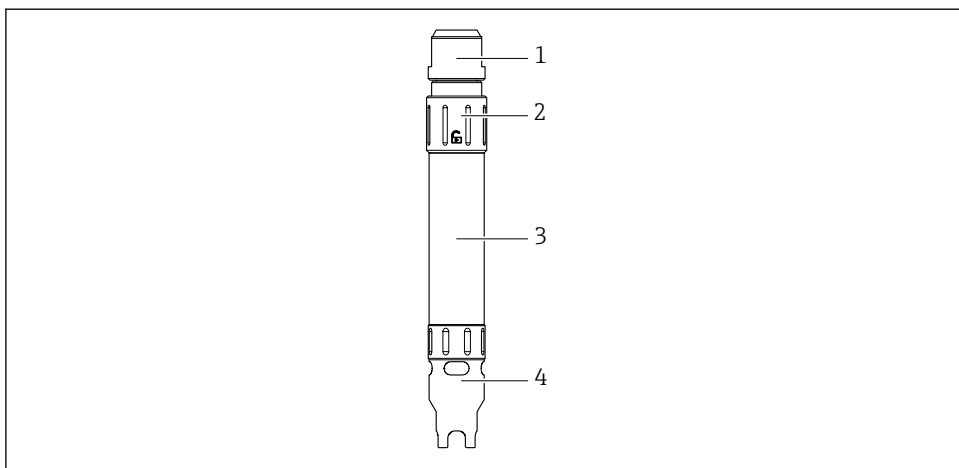
Produsul este conceput în conformitate cu buna practică tehnologică, pentru a respecta cele mai moderne cerințe de siguranță; acesta a fost testat și a părăsit fabrica într-o stare care asigură funcționarea în condiții de siguranță. Reglementările relevante și standardele internaționale au fost respectate.

3 Descrierea produsului

3.1 Modelul produsului

Ansamblul este conceput pentru utilizare în domeniul apei/apelor reziduale/ecologic:

- Rezervor sau recipient, închis sau deschis
- Canale deschise
- Apă (râuri, lacuri, mare)



A0056129

1 *Descrierea componentelor individuale ale produsului*

1 *Presgarnitură furtun*

2 *Bușon*

3 *Carcasă ansamblu*


4 *Capac de protecție și sculă de montare cablu*

4 Recepția la livrare și identificarea produsului

4.1 Recepția la livrare

La recepția livrării:

1. Verificați ambalajul pentru a depista eventualele deteriorări.
 - ↳ Raportați imediat producătorului orice deteriorare.
Nu instalați componente deteriorate.
2. Verificați conținutul pachetului livrat folosind nota de livrare.
3. Comparați datele de pe plăcuța de identificare cu informațiile din comandă de pe nota de livrare.
4. Verificați documentația tehnică și toate celelalte documente necesare, de exemplu, certificate, pentru a vă asigura că sunt complete.

 Dacă nu se îndeplinește una dintre aceste condiții, contactați producătorul.

4.2 Identificarea produsului

4.2.1 Plăcuță de identificare

Plăcuța de identificare furnizează următoarele informații referitoare la dispozitivul dvs.:

- Identificarea producătorului
- Cod de comandă
- Cod de comandă extins
- Număr de serie
- Condiții de ambient și de proces
- Informații privind siguranța și avertismente

► Comparați informațiile de pe plăcuța de identificare cu comanda.

4.2.2 Identificarea produsului

Pagina produsului

www.endress.com/cya10

Interpretarea codului de comandă

Codul de comandă și numărul de serie ale produsului dumneavoastră pot fi găsite în următoarele locații:

- Pe plăcuța de identificare
- În documentația de livrare

Obținerea informațiilor despre produs

1. Accesați www.endress.com.
2. Căutare pe pagină (simbol de lupă): Introduceți un număr de serie valid.

3. Căutare (simbol de lupă).

↳ Structura produsului este afișată într-o fereastră pop-up.

4. Faceți clic pe prezentarea generală a produsului.

↳ Se deschide o nouă fereastră. Aici completați informații referitoare la dispozitivul dumneavoastră, inclusiv documentația produsului.



4.2.3 Adresa producătorului

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
70839 Gerlingen
Germania

4.3 Conținutul pachetului livrat

Conținutul pachetului livrat include:

- Ansamblul
 - Conexiunea de proces în versiunea comandată
 - Furtun pentru cablu
 - Instrucțiuni de operare
- ▶ Dacă aveți întrebări:
Contactați furnizorul sau centrul local de vânzări.

5 Instalare

5.1 Cerințe privind instalarea

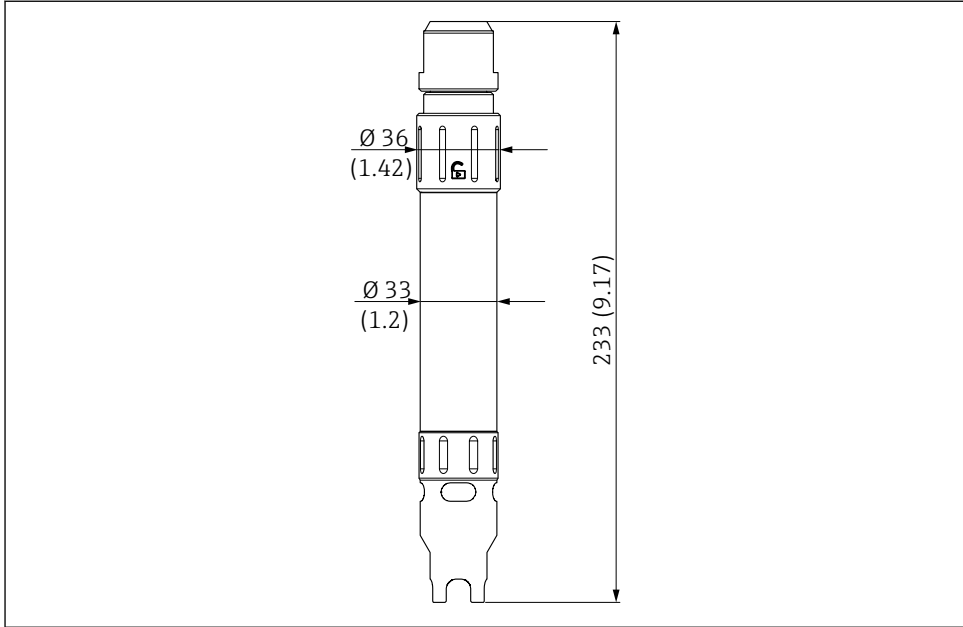
5.1.1 Instrucțiuni de instalare

- Selectați locația de montare astfel încât să existe o distanță suficientă față de instalațiile fixe. Chiar și atunci când mediul este în mișcare, nu există pericol de deteriorare a senzorului instalat.
- Pentru instalațiile fixe, selectați punctul de fixare astfel încât să garantați utilizarea și întreținerea corespunzătoare ale ansamblului.

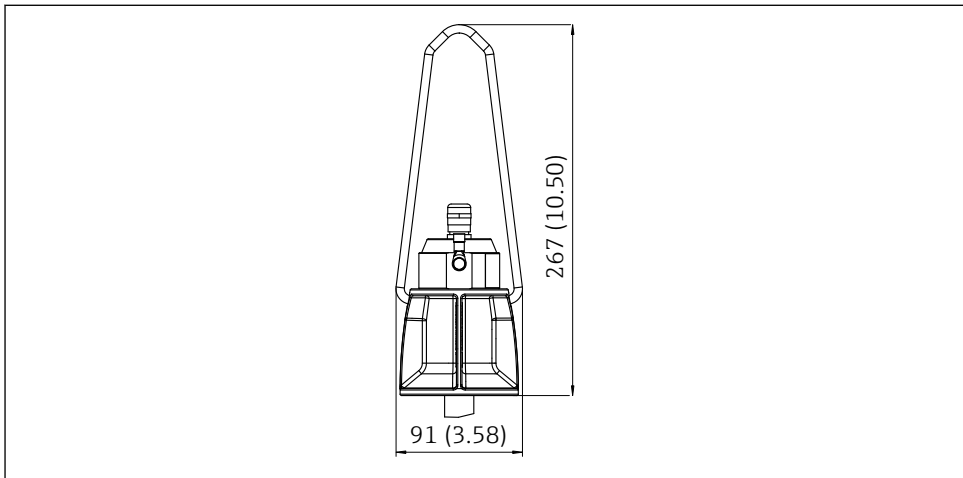
Pentru utilizare în zone periculoase:

- Ansamblul are un contact de împământare.
- Dacă ansamblul este fixat cu un lanț și o consolă de fixare, un conductor separat pentru egalizarea potențialului trebuie dirijat de-a lungul cablului de măsurare.

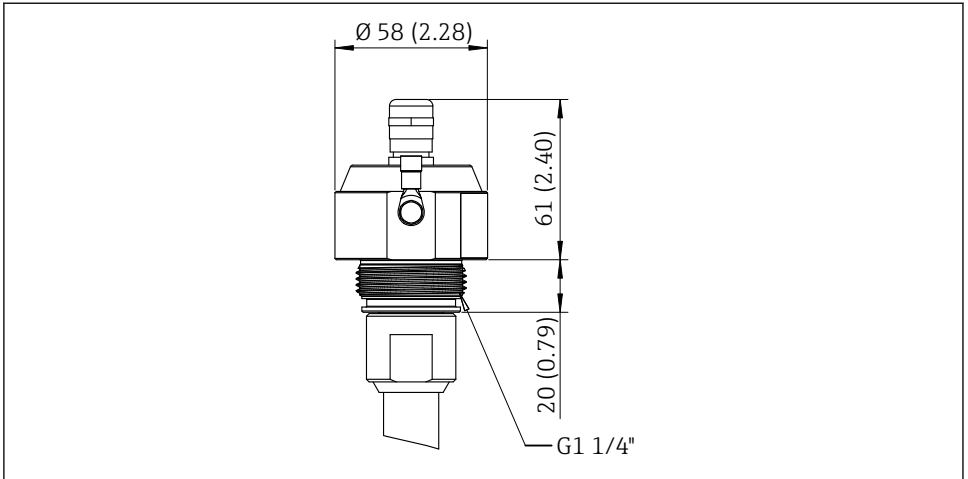
5.1.2 Dimensiuni



2 Dimensiuni, ansamblu CYA10. Unitate de măsură mm (in)

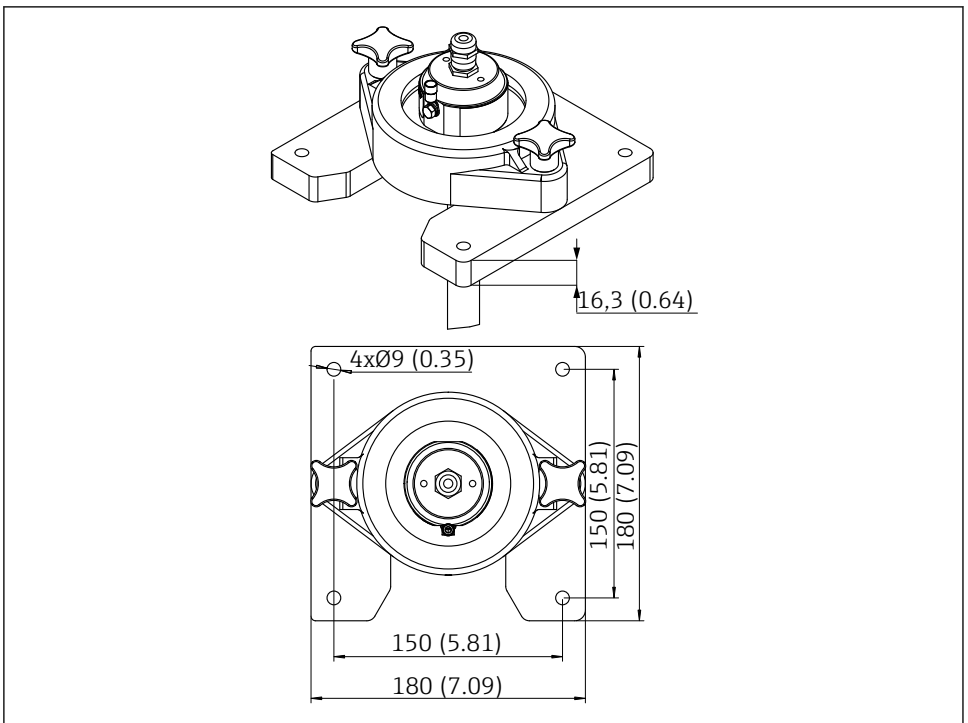


3 Dimensiuni, conexiune de proces suport lanț. Unitate de măsură mm (in)



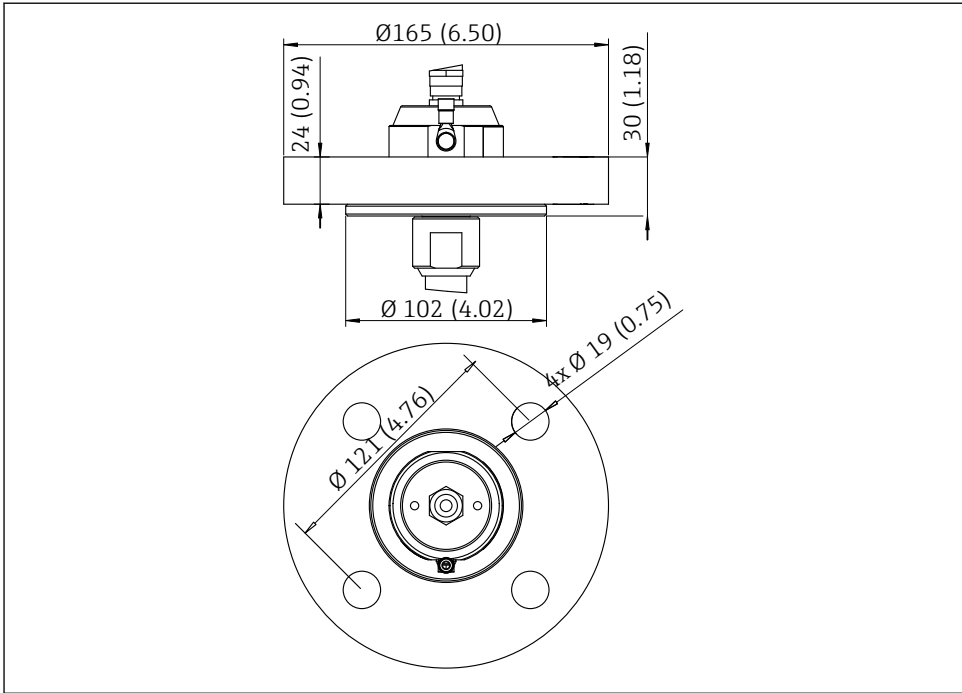
A0056508

4 Dimensiuni, conexiune de proces CYA10-ISO228-G1_1_4. Unitate de măsură mm (in)



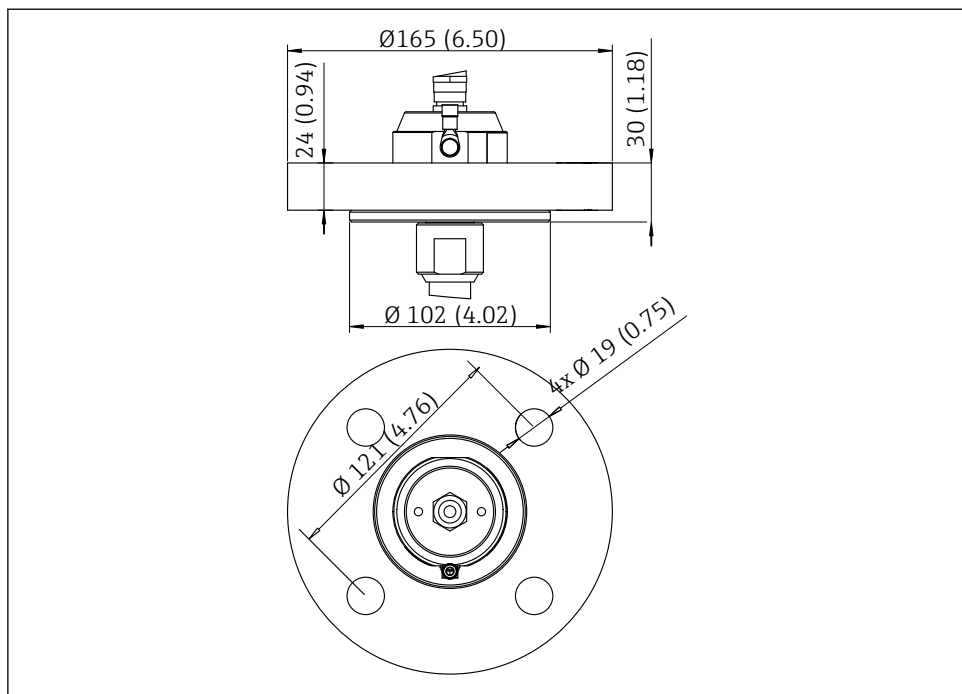
A0056509

5 Dimensiuni, conexiune de proces cu flanșă ovală CYA10. Unitate de măsură mm (in)



A0056510

6 Dimensiuni, conexiune de proces CYA10-ASME-B16.5-2 inch. Unitate de măsură mm (in)



A0056510

7 Dimensiuni, conexiune de proces CYA10-EN1092-DN50. Unitate de măsură mm (in)

5.2 Montarea ansamblului

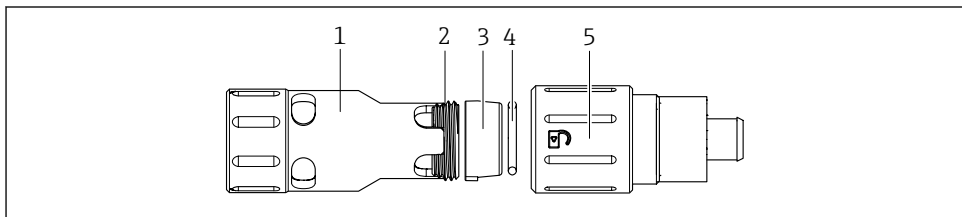
5.2.1 Montarea cablului de senzor



Ansamblul este conceput pentru cablul de măsurare CYK10 digital cu manșoane deschise.

Scoateți sau montați șurubul cu coroană pentru cablul de senzor

Capacul de protecție servește și drept sculă de montare a cablului. Capacul de protecție este utilizat pentru a desfileta șurubul cu coroană de la bușon pentru a monta cablul de senzor.



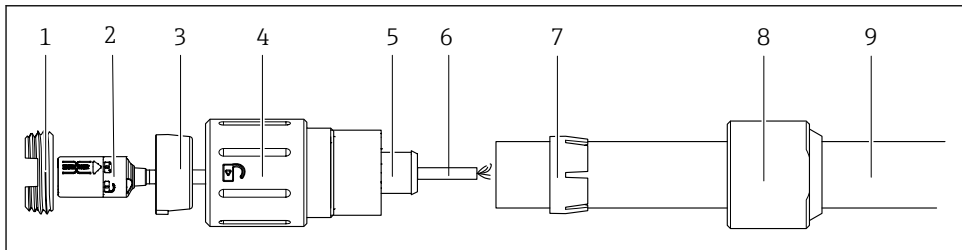
A0056231

1. Desfiletați capacul de protecție (1) de la ansamblu.
2. Desfiletați carcasa ansamblului.
 - ↳ În interiorul bușonului (5) există un șurub cu coroană (2) cu inel de fixare (3) și inel O (4), care mențin în poziție și etanșează cablul de senzor la bușon (5).
3. Utilizați capacul de protecție (1) pentru a desfileta șurubul cu coroană (2) de la bușon (5) și a demonta inelul de fixare (3). Inelul O (4) nu trebuie să fie demontat. În acest scop, întoarceți capacul de protecție (1) și introduceți-l în bușon cu pinii.

Montați cablul de senzor în ansamblu

Condiție prealabilă:

- Șurubul cu coroană (1) și inelul de fixare (3) sunt demontate de la bușonul cablului de senzor.
- Inelul O (4) trebuie să fie introdus în bușon (4).
- Presgarnitura furtunului (8) și inelul de clemă (7) sunt împinse în furtun.

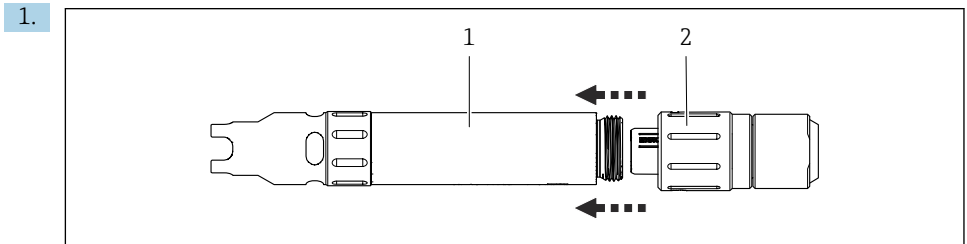


A0056230

1. Ghidați cablul de senzor (6) folosind cuplajul Memosens (2), prin inelul de fixare (3), și glisați-l peste simbolurile de blocare.

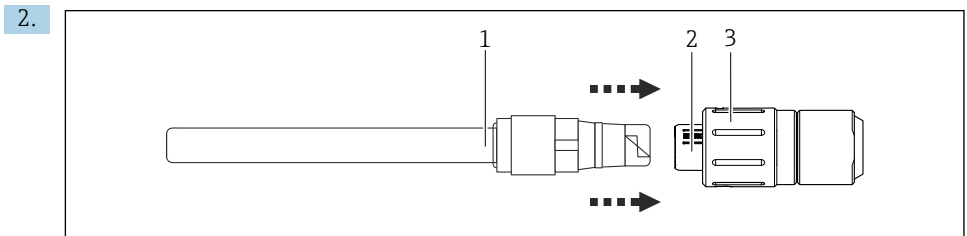
2. Ghidați cablul de senzor (6) prin bușon (4) până la ștuț (5). Inelul de fixare (3) trebuie să fie aliniat cu canelura bușonului (4) și împins în interior. Cuplajul Memosens (2) rămâne în bușon (4).
3. Asigurați cuplajul Memosens (2) cu șurubul cu coroană (1) în bușon (4). Utilizați capacul de protecție al ansamblului în acest scop.
 - ↳ Trebuie să puteți muta cu ușurință conectorul cuplajului Memosens (2).
4. Ghidați cablul de senzor (6) prin furtunul (9), dotat cu un inel de clemă (7), și presgarnitura de furtun (8) atașată, la capătul furtunului.
5. Acum împingeți furtunul (9) pe ștuț (5).
6. Utilizați inelul de clemă (7) pentru a fixa furtunul (9), împingând inelul de clemă (7) până la ștuț (5).
7. Glsați presgarnitura de furtun (8) peste inelul de clemă (7) și înfiletați-o pe bușon (4).

5.2.2 Instalarea senzorului



A0056111

Desfiletați carcasa ansamblului (1) de la bușon (2) pentru a expune cuplajul Memosens. Țineți bine de bușon (2) pentru a vă asigura că cablul Memosens nu se mișcă odată cu acesta.



A0056112

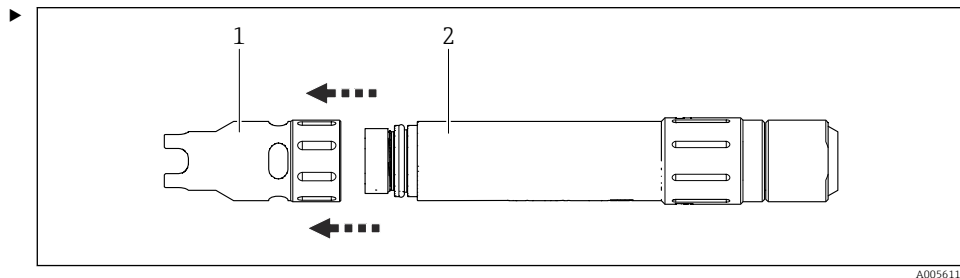
Conectați capul Memosens al senzorului (1) la bușon (2) folosind tipul de conexiune plug & play. Un simbol lacăt este furnizat în acest scop, indicând direcția de deblocare.

3. Ghidați carcasa ansamblului peste senzor (1).
4. Înfiletați carcasa ansamblului la bușon (3).

5.2.3 Montarea capacului de protecție

Ansamblul este prevăzut cu un capac de protecție, care servește și drept sculă de montare a cablului.

Scoateți capacul de protecție



Desfiletați capacul de protecție (1) de la capătul inferior al carcasei ansamblului (2).

Montați capacul de protecție

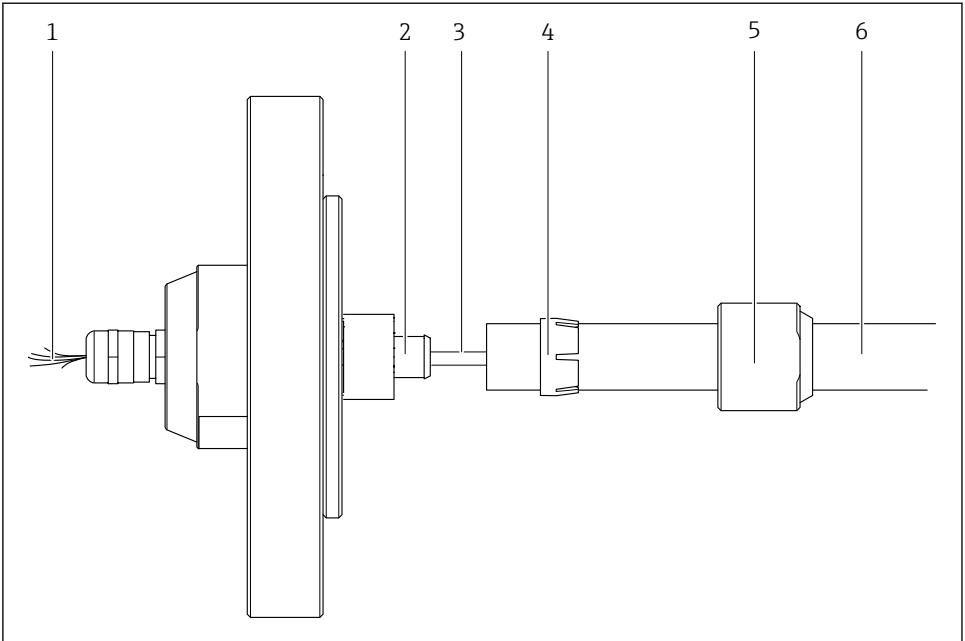
1. Apăsați capacul de protecție (1) la capătul inferior al carcasei ansamblului (2), direct pe filet.
2. Înfiletați capacul de protecție (1) pe filet și strângeți manual la aproximativ 1,5 Nm. Asigurați-vă că capacul de protecție (1) este poziționat drept pe filet.

5.2.4 Montarea ansamblului pe o conexiune de proces

În funcție de condiții, ansamblul poate fi introdus în proces cu diferite conexiuni de proces.

Condiție prealabilă:

- Cablul de senzor este montat la bușonul ansamblului.
- Furtunul cablului de senzor nu este încă montat pe conexiunea de proces.



A0056229

8 Instalare utilizând o conexiune de proces eșantion

1. Ghidați furtunul (6) pentru cablul de senzor prin presgarnitura de furtun (5) și inelul de clemă (4).
2. Dirijați cablul de senzor (3) prin furtun.
3. Înfiletați cablul de senzor (3) la ștuț (2) prin conexiunea de proces. Asigurați-vă că conductoarele de cablu (1) nu se îndoie.
4. Acum împingeți furtunul (6) pe ștuțul (2) conexiunii de proces până la capăt.
5. Utilizați inelul de clemă (4) pentru a fixa furtunul, împingând inelul de clemă până la ștuț (2).
6. În final, glisați presgarnitura de furtun (5) peste inelul de clemă (4) și înfiletați-o la conexiunea de proces până la capăt.

5.3 Verificare post-instalare

1. Asigurați-vă că ansamblul nu este deteriorat.
2. După montare, verificați dacă toate conexiunile sunt sigure și etanșe.
3. Verificați toate furtunurile pentru a depista eventualele deteriorări.
4. Asigurați-vă că furtunul este poziționat în siguranță, trăgând de conexiunea de proces și de suportul senzorului.

6 Întreținerea

⚠️ AVERTISMENT

Suprafețe dure sau alunecoase.

Risc de rănire din cauza împiedicării sau căderii.

- ▶ Înfășurați furtunul astfel încât să nu fie îndoit sau încălțit.
- ▶ Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.
- ▶ Fixați ansamblul astfel încât să nu cadă.
- ▶ Colectați lichidele care se scurg într-un container adecvat.

⚠️ AVERTISMENT

Risc de vapori toxici la curățarea ansamblului.

Efecte toxice!

- ▶ Purtați mască, mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

⚠️ AVERTISMENT

Componente proiectate.

Risc de rănire!

- ▶ Introduceți și retrageți încet în și din proces ansamblul.
- ▶ Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

⚠️ AVERTISMENT

Materiale sau medii cu temperaturi ridicate sau scăzute.

Risc de rănire!

- ▶ Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

⚠️ AVERTISMENT

Componente toxice în lubrifianți.

Contactul cu lubrifianți care irită pielea poate cauza iritații, roșeață sau alergii.

- ▶ Utilizați numai vaselina furnizată în setul de service.

⚠️ AVERTISMENT

Sarcină electrostatică în medii industriale.

Risc de rănire!

- ▶ Implementați măsuri de siguranță DES prin purtarea de îmbrăcăminte de protecție conductivă.
- ▶ Nu ștergeți ansamblul cu o lavetă uscată.
- ▶ Efectuați evaluarea sursei de aprindere.

⚠️ AVERTISMENT

Pericol de rănire din cauza presiunii înalte, temperaturii ridicate sau substanțelor chimice în cazul în care există scurgeri ale fluidului de proces.

- ▶ Verificați racordurile pentru a vă asigura că sunt bine etanșate.
- ▶ Nu efectuați operații (de întreținere, dezasamblare, demontare a senzorului), cu excepția cazului în care procesul este depresurizat și securizat.

⚠️ AVERTISMENT**Risc de rănire dacă mediul se scurge**

- ▶ Înainte de fiecare activitate de întreținere, asigurați-vă că conductele de proces sunt goale și spălate.
- ▶ Ansamblul poate conține fluid rezidual; spălați bine înainte de a începe lucrul.

⚠️ AVERTISMENT**Ape reziduale**

Pericol de infectare atunci când lucrați cu ape reziduale!

- ▶ Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

6.1 Operație de întreținere

6.1.1 Verificarea garniturilor

- ▶ Verificați periodic garniturile de la senzor, organul de fixare cu eliberare rapidă și ansamblul.

7 Reparațiile

Conceptul de reparare și conversie prezintă următoarele aspecte:

- Produsul are un design modular
- Piese de schimb sunt grupate în kituri ce includ instrucțiunile kitului asociat
- Utilizați numai piese de schimb originale de la producător
- Reparațiile sunt efectuate de către departamentul de service al producătorului sau de utilizatori instruiți
- Dispozitivele certificate pot fi convertite în alte versiuni de dispozitive certificate numai de către departamentul de service al producătorului sau în fabrică
- Respectați normele, regulamentele naționale, documentația Ex (XA) și certificatele aplicabile

1. Efectuați reparația conform instrucțiunilor din kit.
2. Documentați reparația și conversia, și introduceți datele sau solicitați introducerea acestora în instrumentul pentru managementul ciclului de viață (W@M).

7.1 Piese de schimb

Piese de schimb ale dispozitivului disponibile în mod actual pentru livrare pot fi găsite pe site-ul web:

<https://portal.endress.com/webapp/SparePartFinder>

- ▶ Indicați numărul de serie al dispozitivului la comandarea pieselor de schimb.

7.2 Returnare

Produsul trebuie returnat dacă sunt necesare reparații sau o calibrare în fabrică sau dacă s-a comandat sau a fost livrat un produs greșit. În calitate de societate certificată ISO, precum și conform reglementărilor legale, Endress+Hauser trebuie să urmeze anumite proceduri privind manipularea produselor returnate care au intrat în contact cu fluidul.

Pentru a asigura un retur rapid, corespunzător și profesional al dispozitivului:

- ▶ Pentru informații privind procedura și condițiile generale, accesați site-ul web www.endress.com/support/return-material.

7.3 Eliminare

- ▶ Respectați reglementările locale.

8 Accesorii

În continuare, sunt prezentate cele mai importante accesorii disponibile în momentul tipării acestei documentații.

Accesoriile enumerate sunt compatibile din punct de vedere tehnic cu produsul din instrucțiuni.

1. Sunt posibile restricții de combinații ale produselor specifice aplicațiilor. Asigurați conformitatea punctului de măsurare la aplicație. Aceasta este responsabilitatea operatorului punctului de măsurare.
2. Acordați atenție informațiilor din instrucțiuni pentru toate produsele, în special datelor tehnice.
3. Pentru accesoriile care nu sunt prezentate aici, contactați centrul de service sau de vânzări.

8.1 Accesoriile specifice dispozitivului

Cablu de date Memosens CYK10

- Pentru senzori digitali cu tehnologie Memosens
- Configurator produs pe pagina produsului: www.endress.com/cyk10



Informații tehnice TI00118C

8.2 Senzori

8.2.1 Senzori de pH

Memosens CPS11E

- Senzor de pH pentru aplicații standard în ingineria proceselor și de protecție a mediului
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cps11e



Informații tehnice TI01493C

Memosens CPS12E

- Senzor de ORP pentru aplicații standard în ingineria proceselor și de protecție a mediului
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cps12e



Informații tehnice TI01494C

Memosens CPS16E

- Senzor de pH/ORP pentru aplicații standard în tehnologia proceselor și ingineria protecției mediului
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cps16e



Informații tehnice TI01600C

Memosens CPS31E

- Senzor de pH pentru aplicații standard în apa potabilă și apa din piscine
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cps31e



Informații tehnice TI01574C

8.2.2 Senzori de oxigen

Memosens COS22E

- Senzor de oxigen amperometric igienic cu stabilitate maximă de măsurare de-a lungul unor cicluri de sterilizare multiple
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cos22e



Informații tehnice TI01619C

Memosens COS81E

- Senzor de oxigen optic igienic cu stabilitate maximă de măsurare de-a lungul unor cicluri de sterilizare multiple
- Digital cu tehnologie Memosens 2.0
- Configuratorul de produs de pe pagina produsului: www.endress.com/cos81e



Informații tehnice TI01558C

9 Date tehnice

9.1 Mediul

9.1.1 Interval de temperatură ambientală

0 la 60 °C (32 la 140 °F)

9.1.2 Interval de temperatură de depozitare

Între -15 și +60 °C (între 5 și +140 °F)

9.2 Procesul

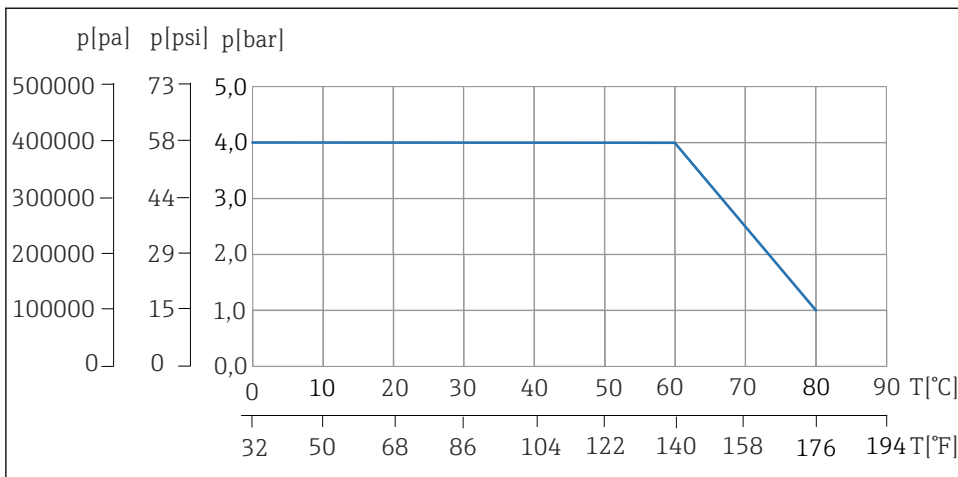
9.2.1 Intervalul de temperatură de proces

0 la 80 °C (32 la 176 °F), rezistent la îngheț

9.2.2 Interval de presiune de proces

Valoare de referință între 0 și 4 bari (între 0 și 58 psi)

Valori nominale ale presiunii/temperaturii



A0056350

9 Valoarea nominală a presiunii/temperaturii

T Temperatură

p Presiune

9.3 Construcția mecanică

9.3.1 Design, dimensiuni

→ Secțiune „Instalare”

9.3.2 Greutate

Lungime furtun	Greutate
1 m (3,28 ft)	1,5 kg (3,3 lb) aprox.
3 m (9,84 ft)	2,1 kg (4,63 lb) aprox.
5 m (16,40 ft)	2,8 kg (6,17 lb) aprox.
10 m (32,8 ft)	4,4 kg (9,7 lb) aprox.

9.3.3 Materiale

	Zonă care nu prezintă pericol	Zonă periculoasă
Componente ale carcasei care intră în contact cu fluidul	PE-UHMW	PE-UHMW ELS*
Furtun	EPDM	EPDM ELS*
Inele O	EPDM	EPDM

	Zonă care nu prezintă pericol	Zonă periculoasă
Flanșe libere	PP	PP
Componente flanșă ovală	PP	PP
Suport lanț	PA6/1.4404/A4	PA6/1.4404/A4
Presgarnitură de cablu	1.4305	1.4305
Inel de clemă	PP	PP ELS*
Fișă de siguranță	PBT-GF30	PBT-GF30

* ELS = Conducător de electricitate

Index

A

Accesorii	21
Avertismente	4

C

Cablu de senzor	14
Cerințe privind instalarea	9
Condiții de instalare	9
Conexiune de proces	16
Conținutul pachetului livrat	9

D

Date tehnice	22
Descrierea produsului	6
Dimensiuni	10

E

Eliminare	20
---------------------	----

G

Garnituri	19
---------------------	----

I

Identificarea produsului	8
Instalare	9, 14
Instrucțiuni de siguranță	5

Î

Întreținerea	18
------------------------	----

P

Plăcuță de identificare	8
-----------------------------------	---

R

Recepția la livrare	8
Reparațiile	20
Returnare	20

S

Senzor	15
Simboluri	4

T

Temperaturi	22
-----------------------	----

U

Utilizare	5
Utilizarea prevăzută	5

V

Verificare post-montare	17
-----------------------------------	----



71690717

www.addresses.endress.com
